



# 抛开创新的包袱去创新

——章剑华访著名国画家宋玉麟

## 访谈主持人



## 章剑华

文学博士。现任江苏省文学艺术界联合会主席、党组书记。江苏省委、省政府曾为章剑华记一等功。

## 嘉宾



## 宋玉麟

1947年生,江苏太仓人。1979年调江苏省国画院,历任江苏省青年美协主席、江苏省国画院副院长、江苏省美术馆馆长、江苏省美术家协会主席等职。享受政府特殊津贴专家。第十、十一届全国人大代表。

“不要背上创新的包袱”去创作,不创新确实无出路,但不能一味地想着创新,创新是自然而然的。

**章剑华:** 当今的书画家们人人都在讲创新,所以创新也就引来了不少质疑:是否实现了真正意义上的创新,又是怎样创新的?你曾提出“不要背上创新的包袱”进行艺术创作,我对这个话题非常感兴趣。我是这样理解的,艺术创作并非不要创新,而是要丢掉创新的包袱,不要为了创新而创新。我想,你对这句话应该有更深层的理解。

**宋玉麟:** 上世纪80年代末,我曾写过一篇《不要背上创新的包袱》的文章,当时是根据自己在艺术创作上的一些思考,并针对当时美术界的实际情况提出的。在1984年前,我基本上是在一个以学习为主的阶段,学习的内容包括中国传统绘画、西画和一些近现代名家的作品。之后,我开始不断探索自己的艺术道路,想在创作上找到自己的方向。后来我把画册寄给陆俨少先生,不久收到了他的回信,他说欲形成个人面貌,非一朝一夕之事,唯有吃透传统,才能水到渠成。他的话让我受益匪浅,后来我就写了回信,提到三个方面:一是上世纪60年代的一批老艺术家,他们学画深入传统,但很容易被传统所束缚,所以他们提出“不要背上传统的包袱”;二是在当时的青年画家中,出现了很多对传统未深入了解却高喊着创新的现象;三是出现一些“不要重复古人、重复前人、重复自己”的论调,我认为这本身就是一个伪命题,是不科学的。“不要背上创新的包袱”去创作,不创新确实无出路,但不能一直想着创新,其实创新是自然而然的事情。



宋玉麟作品

很多人对“笔墨当随时代”和“笔墨等于零”有些误解。

**章剑华:** 我想到了石涛提出的“笔墨当随时代”,与石涛这一论调相对应的是吴冠中提出的“笔墨等于零”,这句话在艺术界被反复引用,不断探讨。

**宋玉麟:** “笔墨等于零”是吴老基于西画基础而提出的观点。吴老学西画出身,用西画的观点诠释他的作品,提出“笔墨等于零”是可以理解的。他是用西画的方法,吸收中国画的精神,运用中国画的材料去创作。这种新的尝试被冠以不同的称谓,有的人认为这是“彩墨画”,但是这并不完全属于中国画的范畴。傅抱石先生曾在一次演讲中,就中国画和西画在材料、装裱形式和文化精神等方面作了进一步分析后得出:中国画是用毛笔工具画在中国纸上,用浅绛画山水、花鸟、人物,以立轴、手卷、册页等形式装裱的绘画。当前我们对于中国画概念的界定很模糊,有待合理梳理各种关系,进一步作出科学的界定。

## 现代快报“文化惠民”福利参与规则

每周六“艺加文投”微信公众号将推送并刊发章剑华书法作品及文字资料,大家只需扫描“艺加文投”官方微信二维码,即可在文章下评论留言。评论获得点赞数前两位的读者,可免费获得指定的章剑华作品一幅!评论和点赞截止时间为每周二晚上12点,逾时评论及点赞将视为无效;每周三,艺加文投将会在微信平台公布获奖名单,感兴趣的朋友千万不要错过哦!



章剑华作品



加活动领取福利  
关注艺加文投参与

# 总策展人谈“第三届南京国际美术展”—— 为当代艺术提供学术发展平台

本周三,由著名批评家吕澎领衔总策展,意大利MUSEION当代美术馆馆长莱蒂奇娅·拉加利亚联合策展的“第三届南京国际美术展”新闻发布会在宁举行。本次美展由中国侨商联合会、中国公共外交协会、百家湖国际文化投资集团联合主办,将于2016年11月12日至2017年2月12日在百家湖美术馆展出。日前,总策展人吕澎与记者聊起了此次美展的情况。

现代快报记者 徐馨儿

**记者:** 首先请您谈一谈“第三届南京国际美术展”的展览主题。

**吕澎:** 本届南京国际美展以“HISTORIC-CODE: 萧条与供给”为学术主题,展览的主题阐释并不试图提倡一个单一的艺术方向,而是对20世纪90年代以来与艺术有关的历史与现实问题的提示。

首先说“HISTORIC-CODE”,它是我们希望实现的一个目标表述,也就是说我们应该通过艺术展览,通过艺术家的创作,通过我们策展人、批评家和研究者的工作,尽可能地去创造新的艺术史。使用“萧条”这个词,仅仅是一种比喻,是指目前整个人类对各方面状况的不满意,和面临的种种问题,因此我们希望我们参展艺术家根据这个主题提供他们相应的艺术创作,来表达他们对今天、对全球、对人类、对他们身边现实的看法。“供给”则是希望从艺术的角度提供一些

对现实、对问题的解决方案,最终的目的还是回到最初刚才我们所说的要创造新的历史。概括来说,如果历史的创造仍然是我们的任务,甄别与分析人类面临的当代问题并挖掘富于建设性的可能性,则是本次展览希望提示的艺术动机和主题。

**记者:** 您认为现在的当代艺术面临怎样的问题?

**吕澎:** 有相当长的一个时期,当代艺术处在“温开水”的境况之中。也许,人类再一次像19世纪末20世纪初那样改变了对艺术的看法,但是,形形色色的看法是否构成了今天的当代艺术表面繁荣而实质萧条的正当性?在看上去经济力量决定一切的全球化时代,艺术的“丰富性”是否也掩盖了“精神性”的缺失?或者我们今天在讨论艺术的时候不必使用“精神性”这样的词汇?更不用说去讨论从文艺复兴时期以来就支撑着人类文明的人文主义以及知识传统的命运。

**记者:** 这一届美展在具体的操作上和之前相比有一些变化,从资料中看,增添了学术委员会。为何会有这样的考量呢?

**吕澎:** 考虑到展览的国际性质,展览组委会邀请了7位策展人和批评家成立了专门的学术委员会。7位成员分别是李章旭(韩国)、Heidi Ballet(德国)、申宝瑟(韩国)、何桂彦、付晓东、杜曦云、卢迎华。学术委员的



吕澎在“第三届南京国际美术展”新闻发布会上致辞  
现代快报记者 马晶晶/摄

主要工作是提名参展艺术家,对参展艺术家及其涉及的艺术问题写出学术报告。更具有挑战性的是,他们要在参展的几百位艺术家中甄选出6位在艺术和学术上被高度认可的艺术家,同时通过展览的学术论坛进一步表达他们对当代艺术的看法。其中3位是分别来自德国和韩国的策展人,我们认为这个文化背景和知识结构有利于对参展艺术家在全球范围内的选择。

7位评委也是富有经验的策展人,在确定参展艺术家之后的沟通以及展览设计方面,他们还有很多工作参与。实际上,他们也扮演着展览分策展人的角色。

**记者:** 此次对于作品的征集会采取怎样的形式?

**吕澎:** 了解前面两届的观众都知道,南京国际美术展采取的是全球海选的方法,这种方法最主要的优点在于它吸引了广泛的关注,并且有许多的艺术家积极参与。这届我们同样保持了这样的方法,但是增加了一个非常重要的工作流程,就是让我们的评审策展团队对整个参展艺术家作品做一次评定。这样做的目的是保证展览的学术水准,希望通过总结经验,把南京国际美展越办越好,为全球、为当代艺术提供一个在学术上有所发展并结出丰硕成果的平台。